



NATIONS
UNIES

EP

UNEP/MED WG.463/9



**PROGRAMME DES NATIONS UNIES
POUR L'ENVIRONNEMENT
PLAN D'ACTION POUR LA MÉDITERANÉE**

2 mars 2019
Français
Original : anglais

Réunion du Groupe de correspondance de l'approche écosystémique sur la surveillance de la pollution

Podgorica, Monténégro, 2-3 avril 2019

Point 5 de l'ordre du jour : Base de données régionale de surveillance de la pollution marine et questions d'assurance qualité connexes ; Normes de données et dictionnaires de données

Normes en matière de données et dictionnaires de données pour les indicateurs communs 13, 14 et 17, ainsi que pour l'indicateur commun 21 relatif à la qualité des eaux de baignade

Pour des raisons environnementales et économiques, le tirage du présent document a été restreint. Les participants sont priés d'apporter leur copie à la réunion et de ne pas demander de copies supplémentaires.

Note du Secrétariat

Dans le cadre du Programme de travail et du budget pour 2018-2019 du PNUE/PAM (décision IG.23/14), INFO/RAC travaille sur la mise en œuvre de « plateformes pleinement opérationnelles et plus développées (à savoir la plateforme Info/PAM pour la mise en œuvre de l'IMAP), connectées aux systèmes d'information des composantes PAM et autres plateformes régionales de connaissances pertinentes, pour faciliter l'accès à la connaissance des gestionnaires et des décideurs, ainsi que des parties prenantes et du grand public » (résultat 1.5.1).

Le projet EcAp MED II financé par l'Union européenne appuie ce résultat grâce à la mise au point d'un système d'information et de données pilote compatible avec l'IMAP (système d'information pilote de l'IMAP), qui permettrait aux Parties contractantes de commencer à communiquer des données dès la mi-2019 pour 10 indicateurs communs de l'IMAP sélectionnés et de jeter les bases pour la création d'un système Info de l'IMAP pleinement opérationnel, avant la fin de la phase initiale de l'IMAP, conformément à la décision IG.22/7.

Les critères ci-après ont été utilisés pour sélectionner les 10 indicateurs communs dans le cadre du système d'information pilote de l'IMAP :

- a) maturité des indicateurs communs à compter de 2017 en termes d'expériences et de pratiques optimales concernant la surveillance ;
- b) collecte et disponibilité de données représentant l'ensemble des groupes de l'IMAP ;
- c) disponibilité de fiches d'orientation sur les indicateurs communs et/ou de modèles de métadonnées.

En étroite consultation avec le PNUE/PAM, INFO/RAC élabore actuellement le projet de système d'information pilote de l'IMAP. Ce système permettra de recevoir et de traiter les données conformément aux normes en matière de données et aux dictionnaires de données (ND et DD) proposés qui définissent les informations de base sur la communication des données au sein de l'IMAP.

Les premiers projets de normes en matière de données et de dictionnaires de données pour les indicateurs communs de l'IMAP sélectionnés ont été examinés par la Réunion régionale sur la mise en œuvre de l'IMAP : pratiques optimales, lacunes et difficultés communes (Réunion sur les meilleures pratiques de l'IMAP) à Rome, Italie, du 10 au 12 juillet 2018. À l'issue de la Réunion et des consultations bilatérales entre INFO/RAC et MED POL, la version révisée des ND et des DD pour les indicateurs communs 13, 14, 17 et 21 est présentée au CORMON sur le suivi de la pollution pour examen et commentaires.

La proposition mise à jour des ND et des DD pour les indicateurs communs 13, 14 et 17 de l'IMAP relatifs à l'eutrophisation (OE5) et à la pollution (OE9) a été élaborée en tenant compte des fiches d'orientation connexes de l'IMAP et des modèles de métadonnées existants, approuvés par la Réunion des points focaux du MED POL, à Rome, Italie, du 29 au 31 mai 2017 (UNEP(DEPI)/MED WG.439/20). Par ailleurs, les normes en matière de données et les dictionnaires de données pour l'indicateur commun 21 ont été préparés avec l'appui du projet IEVP ENPI SEIS.

Il convient de noter que les normes en matière de données et les dictionnaires de données proposés s'appuient sur l'expérience pertinente y relative d'INFO/RAC, ainsi que sur l'expérience acquise dans l'établissement d'autres bases de données pertinentes telles que la plateforme de chimie EMODnet, SeaDataNet et le dictionnaire de données WISE tenu par l'AEE et disponible sur EIONET. Le système d'information pilote de l'IMAP est donc relié à d'autres bases de données marines régionales (par exemple SeaDataNet, SeaDataCloud, EMODnet, etc.), qui peuvent contenir ou exiger un nombre différent d'entrées de métadonnées.

Les ND et les DD constituent un ensemble d'informations décrivant les contenus, le format et la structure d'une base de données ainsi que la relation entre ces éléments. Les ND sont préparées sous forme de tableurs Excel dans lesquels chaque ligne indique un champ à remplir par les fournisseurs de

données et aligné sur la base de données MED POL actuelle pour les cas courants. Ces normes sont accompagnées de dictionnaires de données sous la forme de colonnes figurant sur le côté ou d'un tableur Excel dans le but de guider le fournisseur de données. Il s'agit d'une composante essentielle de toute base de données relationnelle, invisible pour la plupart des utilisateurs de la base de données. Généralement, seuls les administrateurs d'une base de données interagissent avec le dictionnaire de données.

Par souci de clarté, le présent document présente une proposition mise à jour de tableurs Excel des normes en matière de données et des dictionnaires de données relatifs aux indicateurs communs 13, 14 et 17 au format Word. Cette proposition mise à jour des normes en matière de données et des dictionnaires de données fournit des ensembles de données et des dictionnaires associés plus complets que ceux requis dans les fiches d'orientation et les modèles de métadonnées de l'IMAP. Dans les normes en matière de données, les données **obligatoires** apparaissent en noir et les données **facultatives** en rouge. La possibilité de remplir également des champs non obligatoires est fournie afin de permettre aux Parties contractantes qui disposent déjà de systèmes de surveillance collectant un ensemble plus large de données de les déclarer aussi comme données supplémentaires. Les Parties contractantes doivent décider s'il est nécessaire de communiquer des ensembles de données non obligatoires. La liste des numéros de registre CAS (numéro CAS), qui constitue l'unique identificateur numérique attribué par le Chemical Abstract Service (CAS) à chaque substance chimique décrite dans la littérature scientifique publiée, est également incluse.

Suite aux résultats du CORMON sur la pollution, les versions finales des ND et des DD ainsi que les modèles de métadonnées seront mis en ligne dans le système d'information de l'IMAP (pilote) et les changements nécessaires seront apportés à la structure de la base de données. En d'autres termes, le flux de données correspondant débute après la définition de l'ensemble des paramètres et unités de mesure. Cela sera suivi par une phase d'essai du système d'information de l'IMAP (pilote), réalisée avec la participation volontaire des pays intéressés. Ils seront invités à commencer à fournir un flux de données pour les indicateurs communs sélectionnés, avec le soutien du système d'information de l'IMAP (pilote). Après la mise à l'essai et la réflexion sur ses conclusions, le système d'information de l'IMAP (pilote) devrait être pleinement opérationnel pour la réception des données téléchargées pour 10 indicateurs communs de l'IMAP sélectionnés.

Il convient également de noter que le système actuel de notification par l'intermédiaire des modèles de métadonnées du MED POL, confirmé par la Réunion des coordonnateurs du MED POL, qui s'est déroulée à Rome (Italie) du 29 au 31 mai 2017, restera opérationnel pour la communication des données de surveillance jusqu'en 2018. Espérons que le nouveau système d'information de l'IMAP (pilote) pourra recevoir les données de suivi pour les indicateurs communs 13, 14, 17 et 21 générés à partir de 2019.

Table des matières

1. NORMES EN MATIÈRE DE DONNÉES ET DICTIONNAIRES DE DONNÉES POUR LES INDICATEURS COMMUNS 13,14,17 et 21 DE L'IMAP.....	1
2. OBJECTIF ÉCOLOGIQUE 5	2
2.1 Indicateurs communs 13 et 14.....	2
3. OBJECTIF ÉCOLOGIQUE 9	5
3.1 Indicateur commun 17.....	5
3.2 Indicateur commun 21.....	13

Liste des abréviations / acronymes

AEE	Agence européenne pour l'environnement
AQ	Assurance qualité
CORMON	Groupe de coordination sur la surveillance de la pollution
DD	Dictionnaires de données
EcAp	Approche écosystémique
IC	Indicateurs communs
IMAP	Protocoles de surveillance pour les indicateurs communs IMAP relatifs à la pollution
INFO/RAC	Centre d'activités régional pour l'information et la communication
MAP	Plan d'action pour la Méditerranée
MED POL	Programme d'évaluation et de maîtrise de la pollution dans la région méditerranéenne
MED QSR	Rapport sur la qualité de la Méditerranée
MSFD	Directive-cadre « stratégie pour le milieu marin »
ND	Normes en matière de données
OE	Objectif écologique
PdT	Programme de travail
QC	Contrôle qualité

1. NORMES EN MATIÈRE DE DONNÉES ET DICTIONNAIRES DE DONNÉES POUR LES INDICATEURS COMMUNS 13,14,17 et 21 DE L'IMAP.

1. Les normes en matière de données et les dictionnaires de données (ND et DD) sont présentés sous forme de tableaux dans les sections suivantes et devraient aider les fournisseurs de données à remplir les futurs modèles de métadonnées, les formats à élaborer conformément à ces informations de base sur la communication des données. Les normes en matière de données (pour les stations, les paramètres caractéristiques et la liste de référence sous chaque indicateur commun) sont tirées de fichiers Excel connexes préparés par le CAR/INFO, en étroite consultation avec le MED POL. Davantage d'instructions détaillées et de précisions seront fournies afin de faciliter la soumission des ensembles de données par les Parties contractantes à partir du lancement du système d'information de l'IMAP (pilote) et de la garantie du fonctionnement des modèles de métadonnées connexes.

2. Les modèles de métadonnées actuels du MED POL (format Excel) ont été conçus pour une base de données relationnelle (SQL) contenant des métadonnées (comme la station, l'année, les coordonnées, le pays, les dates, AQ/QC, etc.) associées aux données (c'est-à-dire les paramètres) à mesurer et à déclarer (par exemple, la chlorophylle-a, les nutriments, les contaminants). À cet égard, l'alignement des nouveaux modèles de métadonnées de l'IMAP pour le système d'information de l'IMAP (pilote) sur les formats actuels des modèles de métadonnées MED POL sera assuré au moyen des normes en matière de données ainsi que des dictionnaires de données présentés dans ce document. En outre, les nouveaux modèles de métadonnées de l'IMAP offriront de nouvelles possibilités aux Parties contractantes qui mesurent des paramètres supplémentaires de les communiquer également au système d'information de l'IMAP (pilote).

3. Plus précisément, en ce qui concerne les indicateurs communs 13 et 14, il a été proposé d'aligner la proposition initiale de dictionnaires de données par Info/CAR sur les différentes méthodes (par exemple, la concentration en chlorophylle *a* - le spectrophotomètre, le fluorimètre, CLHP, in situ) utilisées pour les mesures présentant différentes variabilités sous-jacentes. Une liste de codage pour les méthodes analytiques utilisées correspondant à une combinaison d'analyte, de matrice et de méthode dans le cas général est suggérée. Cette liste a été obtenue grâce à un outil de collecte de données du projet SeaDataNet, dont le vocabulaire de référence est actuellement maintenu par le BODC (British Oceanographic Data Center). La liste est fournie dans un fichier Excel (List_P01) présenté à la réunion sur les pratiques optimales de l'IMAP.

4. La liste de référence pour l'indicateur commun 17 sur les contaminants est également utilisée par l'Agence européenne pour l'environnement (AEE, WISE-Marine) et inclut les numéros CAS (numéro du Chemical Abstract Service) ou le numéro de référence de l'AEE (pour les exigences particulières de l'AEE). Les composés chimiques convenus figurent sur les fiches d'orientation de l'IMAP relatives à l'indicateur commun 17 (E09) et ceux-ci figurent également dans la liste de l'AEE (avec le numéro CAS). De même, pour l'eutrophisation (EO 5), il existe une liste de paramètres (sous forme de dictionnaires de données) alignés sur les paramètres des indicateurs communs 13 et 14 fournis dans les fiches d'orientation des indicateurs communs respectifs. La notification obligatoire n'est prévue que pour les matrices du biote et des sédiments, comme convenu dans les fiches d'orientation de l'IMAP ainsi que pour des composés spécifiques sous chaque indicateur commun, en dépit de toute autre substance et matrice, peut être notifiée en appliquant ensuite le numéro CAS harmonisé.

5. En ce qui concerne l'indicateur commun 17, une liste de matrices du biote (par exemple, les espèces) représente la principale différence avec la liste de référence des espèces du MED POL. Néanmoins, cette liste MED POL a également été vérifiée avec la liste de référence de l'AEE à l'appui. Enfin, la Liste_Dictionnaire P01 (conformément à la politique sur les données d'EMODnet) est également fournie afin d'inclure, de manière générale, le code pertinent correspondant, s'il est disponible, à une combinaison d'analyte, de matrice et de méthode. Cette liste est créée de la même manière que les indicateurs communs 13 et 14. Cette exigence est néanmoins facultative.

6. Conformément à la fiche d'orientation pour l'indicateur commun 21 de l'IMAP, les DD connexes gèrent la communication des données requises, c'est-à-dire des unités formant colonie (entérocoques intestinaux par 100 mL)/nombre d'unités formant colonie par analyse.

2. OBJECTIF ÉCOLOGIQUE 5

7. Comme expliqué ci-dessus, le CAR/INFO a élaboré les normes en matière de données et les dictionnaires de données pour les indicateurs communs 13 et 14 pour EO5 dans le groupe Pollution de l'IMAP en étroite consultation avec le MED POL. Les caractéristiques des dictionnaires de données proposés sont présentées ci-dessous et serviront de base à de nouveaux modèles de métadonnées pour l'établissement de rapports relatifs à ces indicateurs communs.

2.1 Indicateurs communs 13 et 14

Tableau 1 Normes en matière de données (informations des stations) pour les indicateurs communs 13 et 14.

Champs	Description	Liste des valeurs
Code du pays	Entrer le code ISO à deux chiffres du pays membre, par exemple "IT" pour l'Italie	
Identifiant National de la Station	Code de la station	
Nom National de la Station	Nom de la station	
Région	Subdivision administrative de premier niveau à laquelle la station appartient	
Latitude	Latitude de la station dans le système de référence des degrés décimaux WGS84 avec au moins 5 chiffres (xx.xxxxxx).	
Longitude	Longitude de la station dans le système de référence des degrés décimaux WGS84 avec au moins 5 chiffres (xx.xxxxxx). Utiliser des valeurs positives sans « + » avant les nombres (par exemple 13.98078) pour les coordonnées à l'est du méridien de Greenwich (0°) et des valeurs négatives avec « - » pour les coordonnées à l'ouest du méridien de Greenwich (0°) (par exemple -2). Longitude de la station dans le système de référence des degrés décimaux WGS84 avec au moins 6 chiffres (xx.xxxxxx). Utilisez des valeurs négatives pour les coordonnées à l'ouest du méridien de Greenwich (0°). 6893	-
Côte Plus Proche	Distance en km de la station à partir de la côte	
Matrice TCM	Évaluation de l'eau de mer au niveau de la station	W = Colonne d'eau de mer B = Biot

Champs	Description	Liste des valeurs
	Mesure des matrices environnementales dans la station, entrer une des valeurs de la liste	BS = Biote et sédiment BSW = Biote, sédiment et colonne d'eau BW = Biote et colonne d'eau S = Sédiment SW = Sédiment et colonne d'eau W = Colonne d'eau
Profondeur de la mer	Profondeur en mètres du fond marin	
		FM = Complètement mélangé PM = Partiellement mélangé
Typologie de zone	Type la zone sous contrôle, entrer une des valeurs de la liste	R = Référence C = Côtier HS = Zone sensible O = Autres
Type de pression	Si la station sous contrôle est destinée à la surveillance de la pression, indiquez le type de pression surveillé, entrez une des valeurs de la liste	AP = Usine d'aquaculture RP = Panache fluvial UWWTP = Usine de traitement des eaux usées urbaines IP = Installation industrielle O = Autres
Remarques	Notes	

*non-requis

Tableau 2 Normes en matière de données pour les indicateurs communs 13 et 14 E05.

Champs	Description	Liste des valeurs
Code du pays	Entrer le code ISO à deux chiffres du pays membre, par exemple "IT" pour l'Italie	
Identifiant National de la Station	Code de la station	
Année	Année de l'échantillonnage dans le format AAAA	
Mois	Mois de l'échantillonnage dans le format 1-12	
Jour	Jour de l'échantillonnage dans le format 1-31	
Heure	Heure de l'échantillonnage dans le format HH:MM:SS	
Identifiant Échantillon	Code de l'échantillon si plusieurs réponses sont effectuées avec la même valeur à savoir Année, Mois, Jour et Heure	
Détermination_Nutriments	Nom physico-chimique du paramètre ou du nutriment, entrer une des valeurs de la liste "Liste_Physico-Chimique"	

Champs	Description	Liste des valeurs
Unité_Nutriments Marins	Unité de mesure du paramètre physico-chimique ou du nutriment, entrer une des valeurs de la liste	% = Saturation en oxygène m = Profondeur des disques Secchi pH = pH °C = Température µg/L = Chlorophylle <i>a</i> µmol/L = Ammonium, Nitrate, Nitrite, Azote total µmol/L = Oxygène dissout µmol/L = Orthophosphates, Phosphore total µmol/L= Orthosilicate µS/cm = Conductivité électrique
LOD_LOQ_Signalement	Indiquer la valeur LOQ si la valeur de la concentration est inférieure à la limite de quantification ou la valeur LOD si la valeur de concentration est inférieure à la limite de détection. Dans les autres cas, laisser ce champ vide.	LOQ = valeur de concentration inférieure à la limite de quantification LOD = valeur de concentration inférieure à la limite de détection
Concentration	Mesure de concentration	
Profondeur_Échantillon	Profondeur de l'échantillonnage en mètres	
Méthode analytique	Méthode analytique La liste de méthodes analytiques conformes à l'IMAP sera complétée. Suggestion d'utiliser le code de Liste_PO1 fourni dans un document Excel.	
Remarques		

Tableau 3 Liste de paramètres physicochimiques des fiches d'orientation E05 de l'IMAP et considérés obligatoires dans les dictionnaires de données des indicateurs communs 13 et 14.

Champs	Description	Liste des valeurs
Température (eau)	Température de l'eau (°C)	
Salinité	Salinité (psu)	
Conductivité électrique	Conductivité électrique (µS/cm)	
Oxygène dissout	Oxygène dissout-(µmol/L)	
Saturation en oxygène	Oxygène dissout - pourcentage de saturation (%)	
pH	pH	
Chlorophylle <i>a</i>	Chlorophylle a-(µg/L)	
Profondeur des disques Secchi	Disques Secchi (m)	

Champs	Description	Liste des valeurs
Nitrate	Nitrate (µmol/L)	
Nitrite	Nitrite (µmol/L)	
Ammonium	Ammonium (µmol/L) Azote ammoniacal (N-NH ₃ µmole N/l)	
Phosphore total	Phosphore total-(µmol/l)	
Orthophosphate	Orthophosphates (µmol/L)	
Azote total	Azote Total- (µmol/L)	
Orthosilicate Silicate	Silice reactive (µmol/L)	

3. OBJECTIF ÉCOLOGIQUE 9

8. Comme expliqué ci-dessus, le CAR/INFO a élaboré les normes en matière de données et les dictionnaires de données pour l'indicateur commun 17 pour EO9 dans le groupe Pollution de l'IMAP en étroite consultation avec le MED POL. Les caractéristiques des dictionnaires de données proposés sont présentées ci-dessous et serviront de base à de nouveaux modèles de métadonnées pour l'établissement de rapports relatifs à cet indicateur commun. Les dictionnaires de données de l'indicateur commun 21 y figurent également.

3.1 Indicateur commun 17

Tableau 4 Dictionnaires de données (informations des stations) de l'indicateur commun 17 pour EO9.

Champs	Description	Liste des valeurs
Code du pays	Entrez le code ISO à deux chiffres du pays membre, par exemple "IT" pour l'Italie	
Identifiant National de la Station	Indiquer le code de la station	
Nom National de la Station	Indiquer le nom de la station	
* Région	Subdivision administrative de premier niveau à laquelle la station appartient	
Latitude	Latitude de la station dans le système de référence des degrés décimaux WGS84 decimal degrees reference system des degrés décimaux WGS84 avec au moins 5 chiffres (xx.xxxxx)	-
Longitude	Longitude de la station dans le système de référence des degrés décimaux WGS84 avec au moins 5 chiffres (xx.xxxxx). Utiliser des valeurs positives sans « + » avant les nombres (par exemple 13.98078) pour les coordonnées à l'est du méridien de Greenwich (0°) et des valeurs négatives avec « - » pour les coordonnées à l'ouest du méridien de	-

	Greenwich (0°) (par exemple - 2,6893). avec au moins 6 chiffres (xx.xxxxxx). Utilisez des valeurs négatives pour les coordonnées à l'ouest du méridien de Greenwich (0°).	
* Côte la plus proche	Indiquer en km la distance de la station à partir de la côte	
Matrice TCM	Mesure des matrices environnementales dans la station, entrer une des valeurs de la liste	B = Biote BS = Biote et sédiment BSW = Biote, sédiment et colonne d'eau BW = Biote et colonne d'eau S = Sédiment SW = Sédiment et colonne d'eau W = Colonne d'eau
Profondeur de la mer	Indiquer en mètres la profondeur de la mer	
Typologie de zone	Indiquer le type la zone sous contrôle, entrer une des valeurs de la liste	R = Référence C =Côtier HS = Point sensible O = Autres
Type de pression	Si la station sous contrôle est destinée à la surveillance de la pression, indiquez le type de pression surveillée, entrer une des valeurs de la liste	IP = Installations industrielles MT = Trafic maritime

*non-requis

Tableau 5 Dictionnaires de données (informations sur les contaminants)

Champs	Description	Liste des valeurs
Code du pays	Entrez le code ISO à deux chiffres du pays membre, par exemple "IT" pour l'Italie	
National Station ID	Indiquer le code de la station	
Année	Année de l'échantillon dans le format AAAA	
Mois	Mois de l'échantillon dans le format 1-12	
Jour	Jour de l'échantillon dans le format 1-31	
Heure	Heures-Minutes-Secondes dans le format HH:MM:SS	
Identifiant de l'échantillon	Indiquer le code de l'échantillon si plusieurs réponses sont effectuées avec la même valeur à savoir Année, Mois, Jour et Heure	

Matrice	Exemple de matrice, entrez une valeur de la liste	W = Eau S = Sédiments B = Biote
Nom des contaminants dangereux	Indiquer le nom du contaminant, entrer un nom de la colonne Intitulé de la liste "Valeur" de la liste «Liste_contaminants»	
Identifiant des contaminants dangereux	" Indiquer l'identifiant du contaminant, entrer une valeur de la colonne "ID_contaminant" de la liste "Liste_contaminants"	
Numéro CAS	Indiquer le numéro CAS du contaminant, entrer une valeur de la colonne "Numéro_CAS" de la liste "Liste_contaminants"	
Unité_Substance_dangereuse	Indiquer l'unité de mesure du contaminant, entrer une valeur de la liste	µg/l = matrice eau µg/kg = sédiments et matrices biotiques
Caractéristiques_Substances_Dangereuses	Indiquer poids sec ou humide pour les sédiments ou le biote , entrer une des valeurs de la liste	WW = Poids humide DW = Poids sec
Signalement_LOD_LOQ	Entrer le signe "<" dans le cas où la valeur de concentration est inférieure à la limite de quantification ou le signe "[" dans le cas où la valeur de concentration est inférieure à la limite de détection. Dans les autres cas, laissez le champ vide.	<= Valeur de concentration inférieure à la limite de quantification [= Valeur de concentration inférieure à la limite de détection
Concentration	Indiquer la valeur de la concentration. En cas de somme des composants dont au moins un n'est pas inférieur à la limite de quantification (LOQ), utilisez le champ "Concentration" en sommant uniquement les composants quantifiables (c'est-à-dire non inférieurs à la LOQ). Dans le cas où la concentration du composant unique ou de tous les composants additionnés est inférieure à la LOQ, les champs "LOD_LOQ_Signalement"	

	et "Concentration" doivent être utilisés comme suit : dans le cas d'un seul composant, entrer la valeur LOQ / 2; dans le cas d'addition de composants, entrer la valeur zéro en tenant compte du fait que les substances individuelles inférieures à la limite de quantification ne contribuent pas à la valeur de la somme.	
Profondeur_Échantillon	Indiquer en mètres la profondeur d'échantillonnage	
Salinité	Indiquer la salinité (psu) pour la matrice eau	
Température	Indiquer la température (°C) pour la matrice eau	
Oxygène dissout	Indiquer l'oxygène dissout ($\mu\text{mol O}_2/\text{l}$) pour la matrice eau	
* Type de Grain	Pour la matrice sédimentaire, indiquer la typologie des sédiments, entrez une valeur de la liste	CS = Sable grossier FS = Sable fin G = Gravier M = Boue MS = Sable moyen
Fraction	Pour la matrice sédimentaire, indiquer la taille maximale des particules de sédiment en μm	
Haut_Sédiment	Pour la matrice sédimentaire : Profondeur de l'échantillon sédimentaire collecté, mesuré sous forme de zones, en centimètres, à partir de la surface du fond marin. La zone doit commencer à zéro si le sommet de l'échantillon de sédiments est la surface du fond marin. Par exemple, insérer « 0-10 » si 10 cm de sédiments ont été prélevés à partir de la surface du fond marin ou insérer « 5-15 » si 10 cm de sédiments ont été prélevés à partir de 5 cm de la surface du fond marin.	

	Pour la matrice sédimentaire, indiquer la distance entre la limite supérieure du sédiment analysé et la surface sédimentaire en cm. Si la limite supérieure coïncide avec la surface sédimentaire, entrez la valeur '0'	
Bas_Sédiment	Pour la matrice sédimentaire, indiquer la distance entre la limite inférieure du sédiment analysé et la surface sédimentaire en cm.	
*TC	Pour la matrice sédimentaire : Teneur totale en carbone en unité de %	
*TOC	Pour la matrice sédimentaire : Teneur totale en carbone organique en unité de %	
*TIC	Pour la matrice sédimentaire : Teneur totale en carbone inorganique en unité de %	
*TN	Pour la matrice sédimentaire : Teneur totale en azote en unité de %	
*TON	Pour la matrice sédimentaire : Teneur totale en azote organique en unité de %	
*TIN	Pour la matrice sédimentaire : Teneur totale en azote inorganique en unité de %	
Espèces	Pour la matrice Biote : espèces suivies Indiquer une valeur de la colonne « ID_Espèces » de la liste « Liste_espèces » Pour la matrice Biote, indiquer les espèces surveillées	
Nom de l'espèce	Pour la matrice Biote : espèces suivies Indiquer une valeur de la colonne « Intitulé » de la liste « Liste_espèces »	
Longueur_Spécimen	Pour la matrice Biote, indiquer la longueur du	

	spécimen en cm. En cas de regroupement, indiquer la longueur moyenne	
Longueur_Spécimen_sd	Pour la matrice Biote : Écart-type de la longueur moyenne des spécimens dans un bassin en cm.	
Poids_Spécimen	Pour la matrice Biote, indiquer le poids du spécimen en g. En cas de regroupement, indiquer le poids moyen	
Poids_Spécimen_sd	Pour la matrice Biote : Écart-type du poids moyen des spécimens dans un bassin en g.	
Regroupement	En cas de regroupement, décrire son contenu tel que le nombre de spécimens et autres questions méthodologiques methodological issues	
Matière organique extractible	Matière organique extractible en mg/g	
Tissu	Pour la matrice Biote, indiquer les éléments de tissu des espèces surveillées, entrer une des valeurs de la liste	<p>BL = Fluides - Sang. Comprend les hémolymphes, les érythrocytes, les hémocytes, le sérum (composant sanguin sans cellules et facteurs de coagulation) et le plasma (y compris les facteurs de coagulation).</p> <p>EG = Œufs. Comprend les œufs d'oiseaux et les œufs de poissons. Utiliser le champ « Remarques » pour fournir des informations supplémentaires, si nécessaire.</p> <p>FA = Tissus - Graisse. Tout type de tissu adipeux ou d'organe. Inclut l'ancien code BB pour « Graisse ».</p> <p>GO = Organes - Gonades. Comprend les gonades féminines (ovaires) et les gonades masculines (testicules). Utiliser le champ « Remarques » pour fournir des informations supplémentaires, si nécessaire.</p>

		<p>KI = Organes - Rein. Utiliser le champ « Remarques » pour fournir des informations supplémentaires, si nécessaire.</p> <p>LI = Organes - Foie. Comprend l'hépatopancréas. Utiliser le champ « Remarques » pour fournir des informations supplémentaires, si nécessaire.</p> <p>MU = Tissus - Muscle. Tout type de tissu musculaire ou d'organe. Inclut l'ancien code TM pour « Queue ».</p> <p>OT = Autre. Utiliser le champ « Remarques » pour fournir des informations supplémentaires, si nécessaire.</p> <p>Tissus - Tissu mou. Comprend tout tissu corporel, à l'exception des tissus minéralisés (tissus durs).</p>
Teneur en graisse	Teneur en graisse en pourcentage total de matière humide	
Lipides extractibles	Pourcentage de lipides extractibles Insérer la teneur en pourcentage en lipides extractibles de la matière analysée.	
Poids en lipides	Pourcentage du poids des lipides Insérer le poids des lipides en pourcentage.	
Méthode analytique	Méthode analytique	
LOQ	Limite de quantification	
EmodnetCodeP01	Code du paramètre/méthode EMODNet selon le dictionnaire P01, insérer une valeur de la liste « Liste_dictionnaire_P01 ».	
Remarques	Notes	

*facultatif selon les fiches d'orientation de l'IMAP

Tableau 6 Exemple de la liste des paramètres physicochimiques figurant dans les fiches d'orientation IMAP EO9, qui sont également disponibles dans la liste de référence des contaminants de l'AEE (liste des codes), indiquant les composés décrits comme obligatoires dans les dictionnaires de données pour l'indicateur commun 17 (HAP non représentés). La liste complète est fournie avec les fichiers Excel connexes présentés à la réunion sur les pratiques optimales de l'IMAP.

ID_Contaminant	Intitulé	Numéro CAS	Matrice	Obligatoire	Facultatif
CAS_309-00-2	Aldrin	309-00-2	Sediments	Y	
CAS_7429-90-5	Aluminium and its compounds	7429-90-5	Sediments	Y	
CAS_7440-43-9	Cadmium and its compounds	7440-43-9	Biota, Sediments	Y	
CAS_60-57-1	Dieldrin	60-57-1	Sediments	Y	
CAS_58-89-9	Gamma-HCH (Lindane)	58-89-9	Biota, Sediments	Y	
CAS_118-74-1	Hexachlorobenzene	118-74-1	Biota, Sediments	Y	
CAS_7439-92-1	Lead and its compounds	7439-92-1	Biota, Sediments	Y	
CAS_7439-97-6	Mercury and its compounds	7439-97-6	Biota, Sediments	Y	
CAS_37680-73-2	PCB 101 (2,2',4,5,5'-pentachlorobiphenyl)	37680-73-2	Biota, Sediments	Y	
CAS_32598-14-4	PCB 105 (2,3,3',4,4'-pentachlorobiphenyl)	32598-14-4	Biota, Sediments	Y	
CAS_31508-00-6	PCB 118 (2,3',4,4',5-pentachlorobiphenyl)	31508-00-6	Biota, Sediments	Y	
CAS_35065-28-2	PCB 138 (2,2',3,4,4',5'-hexachlorobiphenyl)	35065-28-2	Biota, Sediments	Y	
CAS_35065-27-1	PCB 153 (2,2',4,4',5,5'-hexachlorobiphenyl)	35065-27-1	Biota, Sediments	Y	
CAS_38380-08-4	PCB 156 (2,3,3',4,4',5-hexachlorobiphenyl)	38380-08-4	Biota, Sediments	Y	
CAS_35065-29-3	PCB 180 (2,2',3,4,4',5,5'-heptachlorobiphenyl)	35065-29-3	Biota, Sediments	Y	
CAS_7012-37-5	PCB 28 (2,4,4'-trichlorobiphenyl)	7012-37-5	Biota, Sediments	Y	
CAS_35693-99-3	PCB 52 (2,2',5,5'-tetrachlorobiphenyl)	35693-99-3	Biota, Sediments	Y	
EEA_33-38-5	Polychlorinated biphenyls(7 PCB: 28,52,101,118,138,153,180)		Biota, Sediments	Y	
EEA_32-03-1	Total DDT (DDT, p,p' + DDT, o,p' + DDE, p,p' + DDD, p,p')		Biota, Sediments	Y	
CAS_7440-66-6	Zinc and its compounds	7440-66-6	Biota, Sediments		Y

Tableau 7 Exemple de liste des espèces de référence disponibles (liste de codes) pour les dictionnaires de données et les normes en matière de données du système d'information de l'IMAP (pilote) pour EO9 (CI17 et CI20).

Code de l'espèce	Espèce
2279156	Holothuria tubulosa
2357093	Hoplostethus atlanticus
2481126	Larus
2481156	Larus glaucoides
2481127	Larus hyperboreus
2409391	Lepidorhombus whiffiagonis
2419875	Leucoraja naevus
5213960	Limanda
2301117	Littorina littorea
2415070	Lophius budegassa
2415075	Lophius piscatorius
2291262	Lymnaea palustris
2286995	Macoma balthica
5214420	Mallotus villosus
2415822	Melanogrammus aeglefinus
2415788	Merlangius merlangus
2415643	Merluccius
2415777	Micromesistius poutassou
5214022	Microstomus kitt
5214883	Molva dypterygia
5214880	Molva
5220008	Monodon monoceros
4284897	Mullus barbatus
7791733	Mya arenaria
7865139	Mya truncata
2333785	Myoxocephalus scorpius
8288896	Mytilus edulis
2285683	Mytilus galloprovincialis
2303019	Nassarius reticulatus
2226962	Nephrops norvegicus
5193449	Nucella lapillus
2286060	Ostrea edulis

3.2 Indicateur commun 21

Tableau 8 Dictionnaires de données (informations des stations)

Champs	Description	Liste des valeurs
Code du pays	Entrer le code ISO à deux chiffres du pays membre, par exemple « IT » pour l'Italie.	
Identifiant national de la station	Code de la station	
Nom national de la station	Nom de la station	
*Région	Subdivision administrative du pays auquel la station appartient	
Latitude	Latitude de la station dans le système de référence des degrés décimaux WGS84 avec au moins 5 chiffres (xx.xxxxx).	

Longitude	Longitude de la station dans le système de référence des degrés décimaux WGS84 avec au moins 5 chiffres (xx.xxxxxx). Utiliser des valeurs positives sans « + » avant les nombres (par exemple 13.98078) pour les coordonnées à l'est du méridien de Greenwich (0°) et des valeurs négatives avec « - » pour les coordonnées à l'ouest du méridien de Greenwich (0°) (par exemple -2,6893).	
*Côte la plus proche	Distance de la station par rapport à la côte en km	
Matrice	Matrice environnementale enregistrée dans la station, entrer une valeur de la liste	W = Colonne d'eau
Nom de la plage	Nom de la plage ou de la zone côtière	
Profondeur	Profondeur en mètres	
Mélange	Propriété de mélange de la colonne d'eau au niveau de la station, entrer une des valeurs de la liste	FM = Entièrement mélangé PM = Partiellement mélangé VS = Stratifié verticalement

*facultatif

Tableau 9 Dictionnaires de données pour les paramètres microbiologiques.

UFC (entérocoques intestinaux pour 100 mL)	Nombre d'unités formant colonie par analyse	
--	---	--